



Domenica “*Gaudete*”, 15 dicembre 2013, ore 17.00

Chiesa di Santa Felicita, Firenze

Concerto di musica sacra

GAUDETE IN DOMINO SEMPER

Mikolaj Zielenski (sec. XVI-XVII) - **Fantasia** (1611) - (organo O. Zeffirini)

Codice “A” - (XV-XVII sec.), **Laetetur cor quaerentium** - Archivio S. Felicita

Guillaume Dufay (1397 ca.-1474) - **Flos Florum** (organo O. Zeffirini)

Dicite pusillanimes

Organo di G.B. Contini:

Domenico Zipoli (1688-1726) - **Sonata per violino e basso continuo**

Marc-Antoine Charpentier (1634-1704) - **Alma Dei Creatoris**

Marc-Antoine Charpentier (1634-1704) - **Salve Regina**

Pietro Andrea Ziani (1616-1684) - **Alma Redemptoris Mater**

J. Sebastian Bach (1685-1750) - **Aria: Bereite dir Jesu** dalla Cantata BWV 147

◦ ◦ ◦

Silvia Lombardi-François, soprano

María Virginia Rolfo, organo O. Zeffirini e organo G.B. Contini

Michael Stüve, violino



Chierico della "Schola de'Cherici" di Santa Felicita (dettaglio dal dipinto di Vincenzo Dandini, 1672: La Beata Berta. transetto destro di S. Felicita).

La "Schola" era dedicata alla Vergine Maria e celebrava in musica "Dominica Gaudete".

LÆTETUR COR

(trascritto dal Codice "A", sec. XV-XVI,
Archivio storico di S. Felicità)

Laetetur cor quaerentium Dominum:
Quaerite Dominum, et confirmamini:
Quaerite faciem eius semper.

Ps. Confitemini Domino,
et invocate nomen Eius:
annuntiate inter gentes opera Eius.

FLOS FLORUM

(Guillaume Du Fay)

Pasce tuos, succurre tuis
Pasce tuos, succurre tuis
Pasce tuos, succurre tuis

Miserere tuorum
Miserere tuorum
Miserere tuorum

DICITE: PUSILLANIMES

(Hebdomada tertia Adventus)

Dicite: Pusillanimes confortamini,
Et nolite timere:
Ecce Deus noster veniet,
Et salvabit nos (vos).

ALMA DEI CREATORIS

(Marc Antoine Charpentier)

Alma Dei Creatoris
Sed et rei peccatoris
Mater clementissima,
Nostra tu sis advocata
Hinc mater et hinc nata proles
ex te maxima proles.

Virgo potens et praeclara
Super omnes Virgo rara
Partu Virgo clarior.

SI RALLEGRI IL CUORE

Si rallegrisi il cuore di chi cerca il Signore:
Cercate il Signore e siate forti:
Cercate sempre il suo volto.

Ps. Celebrate il Signore,
E invocate il Suo nome:
Annunciate tra le genti le Sue opere.

FIOR DE' FIORI

Nutri i tuoi, soccorri i tuoi
Nutri i tuoi, soccorri i tuoi
Nutri i tuoi, soccorri i tuoi

Abbi pietà dei tuoi
Abbi pietà dei tuoi
Abbi pietà dei tuoi

DITE: PUSILLANIMI

(Terza settimana d'Avvento)

Dite: Pusillanimi abbiate coraggio
E non temete:
Ecco che il nostro Dio verrà
E ci (vi) salverà.

O BENIGNA, DI DIO CREATORE

O benigna (Madre) di Dio Creatore,
Ma anche Madre clementissima
del colpevole peccatore,
Sii nostra avvocata
Madre e Figlia,
Da Te è nato un grande Figlio.

Vergine potente e altissima
Vergine rara sopra tutte
Vergine resa più grande dal parto.

Corde simus fac purgato
Quo sit tibi quin et nato
Cultus noster carior.

SALVE REGINA

(Antifona mariana risalente al Medioevo)

Salve Regina, Mater misericordiae,
Vita, dulcedo, et spes nostra, salve.
Ad Te clamamus, exules filii Evae,
Ad Te suspiramus, gementes et flentes
In hac lacrimarum valle.
Eia, ergo, advocata nostra,
Illos tuos misericordes oculos
Ad nos converte;
Et Jesum, benedictum
Fructum ventris tui,
Nobis post hoc exilium ostende.
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

ALMA REDEMPTORIS MATER

(Marc' Antonio Ziani)

Alma Redemptoris Mater,
quae pervia caeli porta manes,
et stella maris,
succurre cadenti surgere
qui curat populo:
Tu quae genuisti,
natura mirante,
tuum sanctum Genitorem:
Virgo prius ac posterius,
Gabrielis ab ore
sumens illud Ave,
peccatorum miserere.

ARIE - Kantat B W V 147

(J. Sebastian Bach)

Bereite dir, Jesu,
Noch jetzo die Bahn,
Mein Heiland, erwähle
Die glaubende Seele
Und siehe mit
Augen der Gnade mich an!

Fa che il nostro cuore sia purificato
E grazie a questo cuore rinnovato
Il nostro culto sia a te più caro.

SALVE REGINA

Salve Regina, Madre di misericordia,
Vita, dolcezza, e speranza nostra, salve.
A Te ricorriamo, esuli figli di Eva,
A Te sospiriamo, gementi e piangenti
In questa valle di lacrime.
Orsù, dunque, avvocata nostra,
Rivolgì a noi
Gli occhi tuoi misericordiosi;
E mostraci, dopo questo esilio,
Gesù, frutto benedetto
Del tuo seno.
O clemente, o pia, o dolce Vergine Maria.

BENIGNA MADRE DEL REDENTORE

Benigna Madre del Redentore,
Che rimani porta aperta del cielo,
E Stella del mare,
Soccorri il cadente popolo
Che anela di risorgere:
Tu che generasti,
Con meraviglia della natura,
Il tuo santo Creatore.
Vergine prima e dopo,
Che dalla bocca di Gabriele,
Accogliesti quell'Ave,
Abbi pietà dei peccatori.

ARIA - dalla Cantata B W V 147

Preparati, o Gesù,
Anche oggi la via,
O mio Salvatore, eleggi
La (mia) anima che crede
E guardami
Con gli occhi della Grazia!